

Gebrauchsanweisung

Therapie-Stuhl
STRATO

Sehr geehrte Kundin,
sehr geehrter Kunde!

Wir möchten Ihnen für das entgegen-
gebrachte Vertrauen und den Kauf unseres
Produktes danken.

Der STRATO-Sitz zeichnet sich durch seine
Qualität, Sicherheit und einfache Bedie-
nung aus.

Damit Sie dieses Hilfsmittel optimal nutzen
können, bitten wir Sie und evtl. andere Be-
nutzer die Gebrauchsanweisung sorgfältig
durchzulesen.

**■ Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem
ersten Gebrauch sorgfältig durch!**

Thema	Seite
Sicherheitshinweise	5
Sicherheitshinweise	6
Gewährleistung und Produkthaftung	7
Verwendungszweck	8
Geräteübersicht	9
Anlieferung und Montage	10
Aufstellen und Nachstellen des Stuhls	11
Sitznachstellung	12
Einstellen der Stuhlhöhe	12
Einstellen der Sitzneigung	12
Einstellung der Lendenstütze	13
Einstellung der Armlehnen	14/15
Einstellen des Beckengurtes	15/16
Einstellung der Fußstütze	17
Reinigung	18
Wartung	19
Aufbewahrung	19
Typen	20
Zubehör	20
Technische Daten	21
Ersatzteile	22

■ Sicherheitshinweise

Der STRATO-Sitz ist CE-gekennzeichnet und entspricht den Anforderungen der Richtlinie 93/42/EWG. Er wurde nach neuesten Erkenntnissen entwickelt. Die Herstellung unterliegt einer ständigen Qualitätskontrolle.



Der STRATO-Sitz ist bis zu 90 kg Patientengewicht belastbar (je nach Ausführung).

Bei bestimmungsgemäßem Gebrauch ist die Standsicherheit in alle Richtungen gewährleistet.

Einstellungen am STRATO sind nur in unbelastetem Zustand vorzunehmen.

Bei sichtbaren Beschädigungen ist das Hilfsmittel nicht mehr einzusetzen.

Reparaturen sind nur mit Originalersatzteilen durch geschultes Fachpersonal vorzunehmen.

■ **Bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung bzw. der Sicherheitshinweise schließt der Hersteller jegliche Haftung daraus entstehender Schäden gegenüber Personen, Sachen oder Tieren aus.**

■ Sicherheitshinweise

Den Benutzer **IMMER** beaufsichtigen, wenn er im Stuhl sitzt.

Die Sitzhöhe sollte **NIEMALS** verstellt werden, wenn keine Pflegeperson anwesend ist.

Vor Änderung der Einstellung sicherstellen, dass die Rollen arretiert sind.

Immer die Beckengurte anlegen (falls vorhanden). Regelmäßig prüfen, dass sie keine Anzeichen auf Verschleiß zeigen und dass die Schnallen korrekt befestigt sind.

Die Rollen des Strato-Stuhls sind nur für den Innenbereich gedacht und könnten bei Verwendung im Freien beschädigt werden.

Das Produkt immer von offenen Flammen, Zigaretten und Wärmequellen wie z.B. Kaminfeuer, Heizkörper und Heizgeräte fernhalten.

Regelmäßige Instandhaltungsüberprüfungen und Reinigung sind für den sicheren Einsatz dieses Produkts unerlässlich (siehe Abschnitt über Pflege und Instandhaltung)

Für dieses Produkt nur Original- oder Ersatzteile des Herstellers anbringen. Durch Nichtbeachtung dieser Anweisung verfällt nicht nur die Garantie, sondern die Verwendung des Stuhls könnte auch gefährlich werden. Wir haften nicht für Verletzungen oder Schäden infolge derartigen Missbrauchs.

Am Produkt erforderliche Reparaturen sollten nur durch Hersteller befugtem Personal vorgenommen werden. Der Strato sollte **NICHT** zum Transport verwendet werden.

■ Gewährleistung und Produkthaftung

ATO FORM gibt auf den STRATO-Sitz
24 Monate Gewährleistung.

Es dürfen nur Original-Ersatz- und
Zubehörteile verwendet werden. Bei Nicht-
beachtung bzw. Reparaturen oder
Änderungen am STRATO-Sitz, oder dessen
Bestandteilen durch nicht autorisierte
Personen, erlischt die Gewährleistung.

Jede Produkthaftung seitens ATO FORM
wird in diesen Fällen im voraus ausge-
schlossen.

■ Gewährleistung und Produkthaftung

Das CE-Label befindet sich an dem
unteren Sitzblech.

■ Verwendungszweck

Die Fähigkeit zu Sitzen ist einer der ersten Meilensteine eines Kindes. Im Laufe der Schulzeit verbringen sie rund 15000 Stunden im Sitzen – meist in Klassenzimmern auf Stühlen, die für die Bedürfnisse des Kindes ungeeignet sind und an Tischen mit unpassender Höhe.

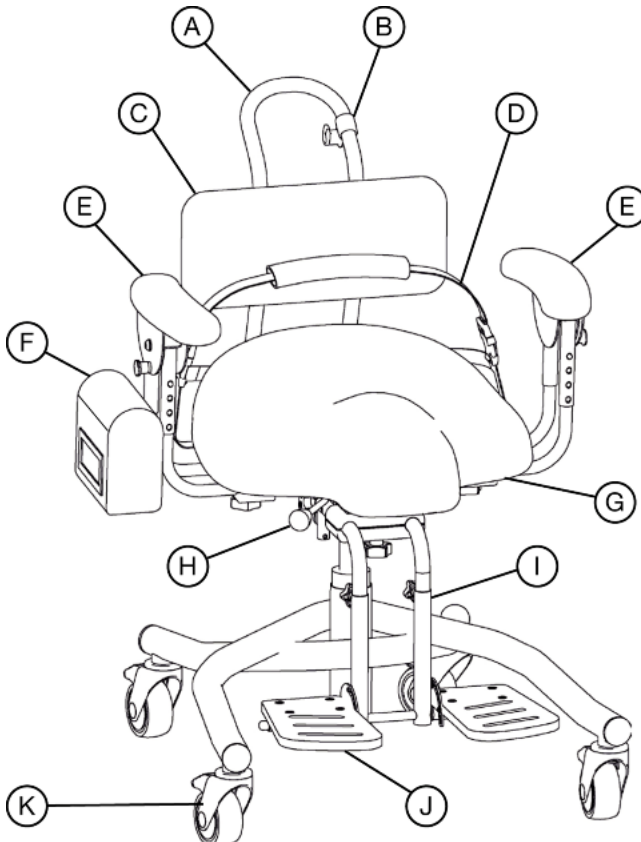
Der Strato ist ein innovativer Therapiestuhl. Er wurde für Kinder und junge Menschen zwischen 2 und 19 Jahren entwickelt, die sich ohne Hilfe auf den Stuhl setzen oder aufstehen können, im Sitzen jedoch nur eine geringe bis mäßige Haltungsstütze benötigen.

Das einzigartige Profil und die nach vorne gerichtete Position des Strato Sitzes wurde entworfen, um eine leichte Hüftneigung für verbesserte Stabilität des Beckens, der Beine und der besseren Rumpfkontrolle zu schaffen. Das auf dem Konzept „Grätsche“ nicht „Sattel“ aufbauende Design zielt auch auf die Verbesserung der funktionellen und kognitiven Entwicklung ab.

Jedes Kind ist anders. Auch Pulte und andere Tische sind unterschiedlich. Der Strato bietet ein Maximum an Verstellbarkeit, um den Bedürfnissen des Kindes und der Schulumgebung gerecht zu werden.

■ Geräteübersicht

- | | |
|-------------------------------------|--------------|
| A. Griff | G. Sitz |
| B. Praktischer Haken | H. Hebel |
| C. Lendenstütze | I. Fußstütze |
| D. Beckengurt | J. Fußplatte |
| E. Armlehne | K. Rolle |
| F. Fach für persönliche Gegenstände | |



■ Anlieferung und Montage

Der Strato wird bereits gemäß Ihrer Bestellung montiert geliefert.

Bitte achten Sie beim Auspacken auf die Anweisungen an der Verpackung/am Karton. Nach sorgfältigem Auspacken des Stuhls bitte alle Teile überprüfen. Stellen Sie sicher, dass alle Handräder gut festgezogen sind und nichts fehlt.

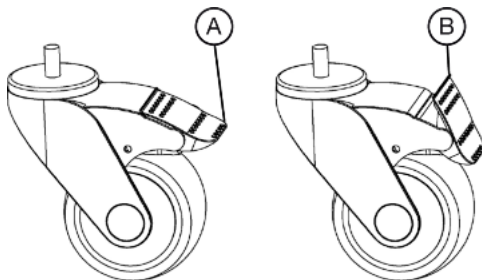
Wenn Teile fehlen, locker oder beschädigt sind benutzen Sie das Produkt erst, nachdem es korrigiert wurde.

■ Aufstellen und Nachstellen des Stuhls

Durch Befolgen der nachfolgenden Anweisung wird das Aufstellen sicherer und einfacher gemacht.

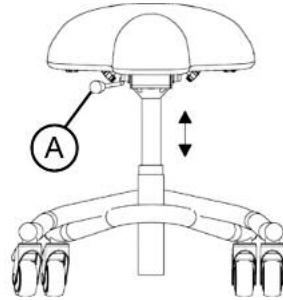
■ Beim Anbringen von Teilen oder beim Nachstellen, immer die Rollen arretieren. Dazu mit dem Fuß auf Punkt A und zum Entriegeln auf Punkt B drücken.

■ Zum Festziehen die Hebelriegel, Handräder und Schrauben immer im Uhrzeigersinn drehen. Beim Lösen gegen den Uhrzeigersinn.



■ Sitznachstellung

Es können zwei Nachstellungen am Sitz vorgenommen werden:
Höhe und Winkel.



■ Höhenverstellung

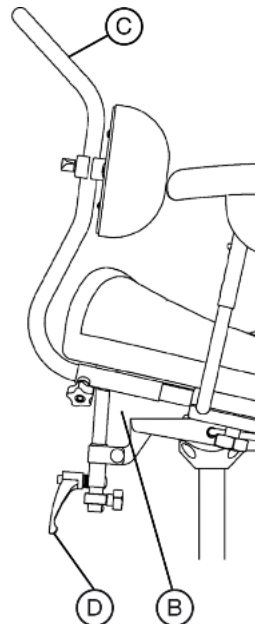
- Die Fußstütze hochklappen und sicherstellen, dass die Füße des Verwenders sicher auf dem Boden stehen.
- Den Verwender etwas vom Sitz anheben.
- Den Hebel A anheben.
- Den Sitz bis in die gewünschte Höhe steigen lassen.
- Den Anwender wieder auf den Sitz sinken lassen.

■ Absenken des Sitzes

- Den Anwender vom Sitz anheben.
- Den Hebel A anheben.
- Den Sitz langsam durch das Gewicht des Verwenders in die gewünschte Position senken.
- Zur Einstellung den Hebel A loslassen.

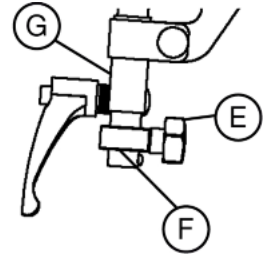
■ Neigungseinstellung

- Den Griff C halten.
- Die Hebelsperre D lockern.
- Den Sitz in die gewünschte Position anheben oder senken.
- Die Hebelsperre D wieder festziehen.



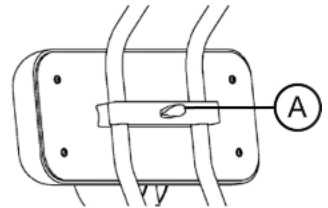
■ Anschlag

- Das Handrad E lockern.
- Den Anschlag F an der Klemme G hinauf-schieben.
- Das Handrad E wieder festziehen.



■ Höhe - Lendenstütze

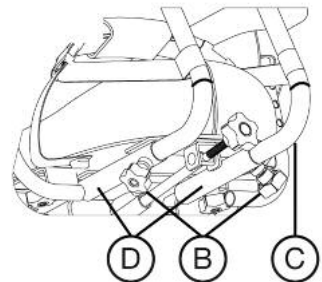
- Das Handrad A lockern.
- Die Lendenstütze in die gewünschte Position stellen.
- Das Handrad A wieder festziehen.



Es wird empfohlen, dass die Lendenstütze korrekt im Lendenbereich des Anwenders positioniert wird.

■ Tiefe - Lendenstütze

- Die Handräder B lösen.
- Die Rohre der Lendenstütze nach innen oder außen in die gewünschte Position schieben.
- Die Handräder B wieder festziehen.



■ Anbringen der Lendenstütze

- Die Enden der Rohre der Lendenstütze C in die Aufnehmer D schieben.
- Die Handräder B festziehen.
- Zum Abnehmen einfach umgekehrt verfahren.

■ Nachstellen der Armlehnen

Es können drei Nachstellungen an den Armlehnen vorgenommen werden:
Höhe, Breite und Winkel.

■ Höhe der Armlehnen

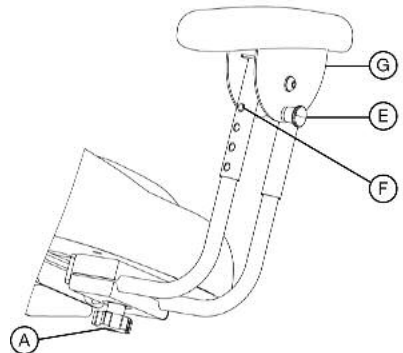
- Die Federstifte F drücken.
- Die Armlehne G nach unten oder oben in die gewünschte Position schieben.
- Sicherstellen, dass beide Federstifte wieder einrasten.
- Den Vorgang an der anderen Armlehne wiederholen.

■ Breite der Armlehnen

- Das Handrad A lockern.
- Die Armlehne G in die gewünschte Position hinein- oder herausziehen.
- Das Handrad A wieder festziehen.
Den Vorgang an der anderen Armlehne wiederholen.

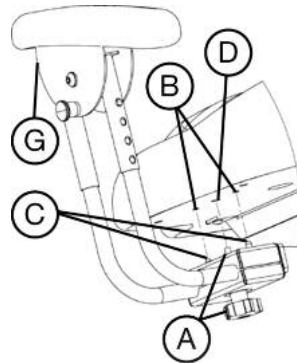
■ Winkel der Armlehnen

- Den Federkolben E ziehen.
- Die Armlehne in die gewünschte Position kippen.
- Den Federkolben E loslassen.
- Sicherstellen, dass der Federkolben E wieder einrastet.
- Den Vorgang an der anderen Armlehne wiederholen.



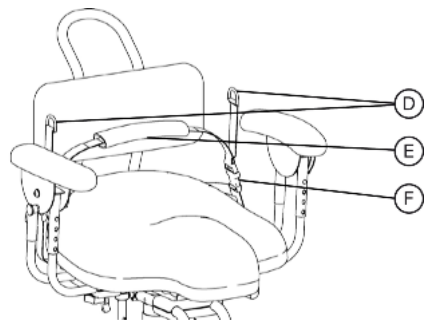
■ Anbringen der Armlehnen

- Die Armlehne G unter dem Sitz positionieren.
Die Stifte C in die Löcher B einstecken.
- Das Handrad A in das Loch D einschrauben.
- Zur Absicherung das Handrad A festziehen.
- Den Vorgang für die andere Armlehne wiederholen.
- Zum Abnehmen einfach umgekehrt verfahren.



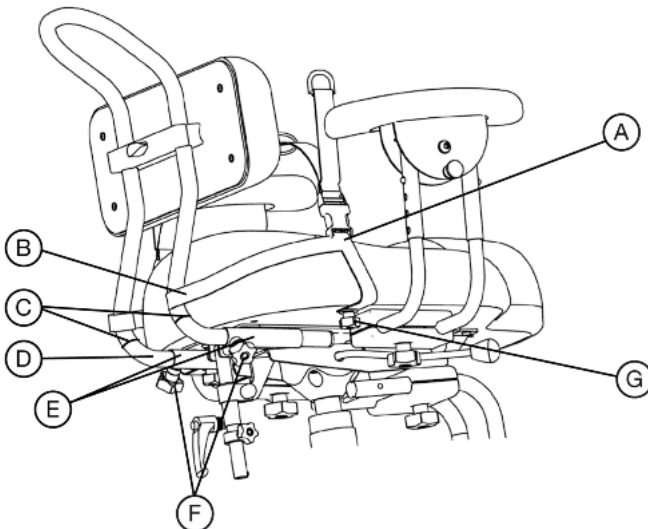
■ Nachstellen des Beckengurts

- Einen der Clips F lösen.
- Den Anwender in den Stuhl setzen.
- Sicherstellen, dass der Anwender mit dem Rücken an der Lendenstütze sitzt.
- Den Clip F wieder schließen.
- An beiden Gurten D gleichzeitig ziehen.
- Dafür sorgen, dass der Anwender im Stuhl in Position bleibt.
- Die Gurtenden D in die Hülse E einschieben.
- Nicht zu fest anziehen.



■ Befestigung des Beckengurts

- Die Lendenstütze abnehmen
- Die unteren Enden der Rohre der Lendenstütze D durch die Schleifenenden B des Beckengurts A führen.
- Die Positionsringe C unter die Schleifenenden B schieben.
- Die Enden der Rohre der Lendenstütze D in die Aufnehmer E schieben.
- Die Handräder F festziehen.
- Das andere Ende des Beckengurts mit Hilfe der Handräder G an der Sitzunterseite verankern.
- Zum Abnehmen einfach umgekehrt verfahren.

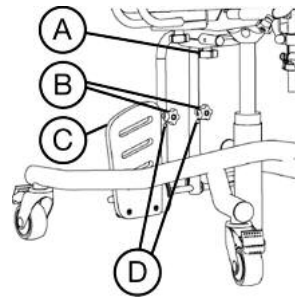


■ Nachstellen der Fußstütze

Es können zwei Nachstellungen an der Fußstütze vorgenommen werden:
Höhe und Tiefe.

■ Höhe der Fußstütze

- Die Handräder B lockern.
- Bei Bedarf die Stifte D drücken
- Die Fußstütze B nach oben oder unten in die gewünschte Position schieben
- Die Handräder B wieder festziehen.



■ Tiefe der Fußstütze

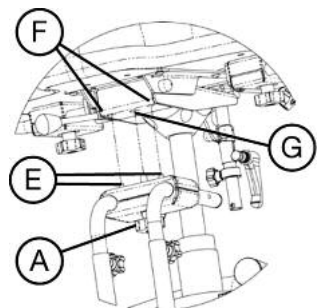
- Das Handrad A lockern.
- Die Fußstütze B nach hinten oder vorne in die gewünschte Position schieben.
- Das Handrad A wieder festziehen.

■ Transfer

- Die Fußplatte C innen zum oberen Anschlag anheben.

■ Anbringen der Fußstütze

- Die Fußstütze unter dem Sitz positionieren
- Die Stifte E in die Löcher F einstecken.
- Das Handrad A in das Loch G einschrauben.
- Zur Absicherung das Handrad A festziehen.
- Zum Abnehmen einfach umgekehrt verfahren.



■ Reinigung

Zur Reinigung des Sitzbezugs und des Gestells empfehlen wir ein mit milder Seife befeuchtetes, weiches Tuch. Mit einem sauberen feuchten Tuch nachwischen und trocknen. Zur Entfernung starker oder hartnäckiger Flecken kann eine weiche Bürste verwendet werden.

Den Stuhl NICHT in Wasser einweichen oder eintauchen. KEINE Lösungsmittel, Scheuermittel, synthetische Reinigungsmittel, Polierwachs, antibakterielle Sprays oder Wischtücher verwenden. Haushaltbleiche kann verwendet werden, wenn sie auf mindestens 5% verdünnt wurde.

Der Beckengurt kann mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Bei extrem starker Verschmutzung kann er bei niedriger Temperatur in der Maschine gewaschen werden und MUSS zum Trocknen aufgehängt werden. Vor Gebrauch immer sicherstellen, dass das Produkt trocken ist.

■ **Regelmäßige Reinigung und Wartungsüberprüfungen werden empfohlen. Der Anwender sollte während der Überprüfung nicht im Stuhl sitzen.**

■ **Wartung**

Tägliche Überprüfung:

Prüfen Sie regelmäßig, ob Schrauben, Griffe etc. fest angezogen sind. Abgenutzte oder defekte Teile sind unverzüglich zu reparieren oder zu ersetzen. Dies ist besonders wichtig, damit Sie das Hilfsmittel immer gefahrlos einsetzen können. Prüfen Sie bitte, dass die Rollen sich frei bewegen und die Bremsen funktionsfähig sind. Alle Teile sauber halten.

Monatliche Überprüfung:

Die täglichen Überprüfungen wiederholen. Alle mechanischen und beweglichen Bauteile auf volle Funktionsfähigkeit prüfen. Die Struktur des Produkts auf Anzeichen von Schäden und Verschleiß prüfen.

■ **Aufbewahrung**

Die Gebrauchsanweisung ist für späteres Nachschlagen unbedingt aufzubewahren!

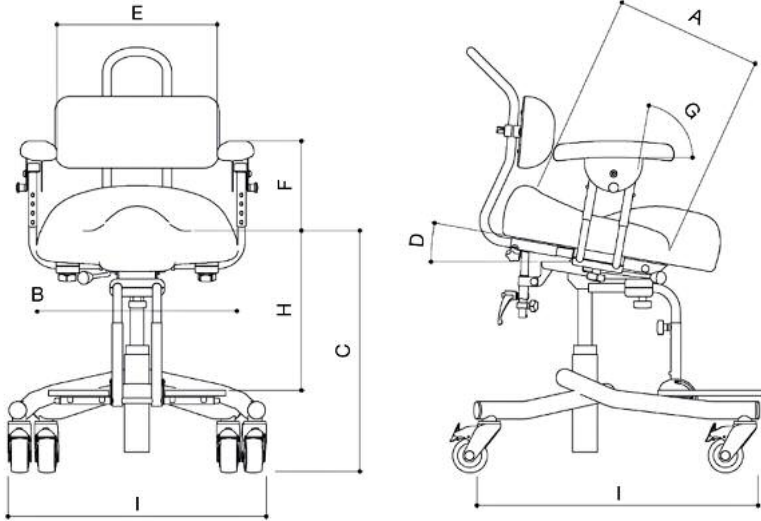
■ Typen

Bestellnummer	Größe	Modell
STR-1000	1	Strato Junior
STR-2000	2	Strato Junior
STR-3000	3	Strato
STR-4000	4	Strato
STR-5000	5	Strato

■ Zubehör

- Rücken-Positions-Kontrolle
- Fußbank (für die Größen 3, 4 und 5)
- Einzelne, höhenverstellbare Fußstützen
- Praktischer Haken für die Jacke oder eine Tasche

■ Technische Angaben



A	Größe	1	2	3	4	5
B	Sitztiefe	220	260	300	350	400
C	Sitzbreite	250	290	370	450	450
D	Sitzhöhe	270-400	270-400	410-550	410-550	490-660
E	Sitzwinkel (°)	0-15	0-15	0-15	0-15	0-15
F	Abstand Armlehnen	240-300	300-360	370-470	440-550	440-550
G	Armlehne - Höhe	120-160	120-160	170-230	170-230	170-230
H	Armlehne - Winkel (°)	12 bis -12	12 bis -12	12 bis -12	12 bis -12	12 bis -12
I	Höhe: Sitz-Fußstütze	180-280	180-280	270-350	330-420	400-500
J	Stellfläche L x B	400 x 490	400 x 490	550 x 650	550 x 650	670 x 660
K	Benutzergewicht (kg)	40	40	80	80	90
L	Eigengewicht (kg)	13	13,5	21,5	22	23

■ Ersatzteile

Es dürfen nur Original-Ersatz- und Zubehörteile verwendet werden. Bei Nichtbeachtung bzw. Reparaturen oder Änderungen am STRATO-Sitz oder dessen Bestandteilen durch nicht autorisierte Personen erlischt die Gewährleistung. Jede Produkthaftung wird in diesen Fällen im voraus ausgeschlossen.

Bei Fragen zu Ersatzteilen und Zubehör wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an ATO FORM unter der Telefon-Nr. 06093/944-0.



■ Technische Änderungen vorbehalten!



In Sachen Umweltschutz:

Alle Verpackungsteile sind wieder verwendbar. Die Kartonage soll dem

- Wertstoff Altpapier zugeordnet werden. Wir verwenden deshalb als Füllstoff auch Papier. Bei der Verpackung eventuell verwendete Kunststoff-Folien sind aus PE, können somit schadstoffarm verbrannt oder recycelt werden.

Gesamtprogramm:

- Gehhilfen
- Gehtrainer
- Stehhilfen
- Sitzhilfen
- Hilfsfahrzeuge
- Lifter
- Körperschutz
- Sonderbau

Wir danken Ihnen für Ihr Interesse an unseren Produkten.
Bei Fragen stehen wir Ihnen, wie auch unsere
Außendienstmitarbeiter oder Ihr Fachhändler, gerne
zur Verfügung.

Ihr ATO FORM Team

Ihr Fachhändler: